



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 December 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 118 повестки дня

Активизация работы Генеральной Ассамблеи

Доклад Второго комитета

Докладчик: г-н Поль Лосоко Эфамбе Эмпале (Демократическая Республика Конго)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Активизация работы Генеральной Ассамблеи», и передать его всем главным комитетам с единственной целью рассмотрения ими своей соответствующей ориентировочной программы работы и принятия по ней решения.
2. Второй комитет рассматривал данный пункт на своих 7-м и 33-м заседаниях 8 октября и 1 декабря 2010 года (см. A/C.2/65/SR.7 и 33).
3. На 7-м заседании 8 октября Председатель Комитета выступила со вступительным заявлением. На том же заседании с заявлениями выступили представители Йемена (от имени Группы 77 и Китая), Бельгии (от имени Европейского союза), Республики Корея, Швейцарии, Лихтенштейна, Мексики, Новой Зеландии (также от имени Австралии и Канады), Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации, Гайаны и Бангладеш (см. A/C.2/65/SR.7).
4. Также на том же заседании с заявлением выступил Директор Управления по поддержке Экономического и Социального Совета и координации Департамента по экономическим и социальным вопросам (см. A/C.2/65/SR.7).
5. Также на 7-м заседании Председатель ответила на замечания и вопросы, поступившие от делегаций (см. A/C.2/65/SR.7).



II. Рассмотрение предложений

A. Проект решения, содержащийся в документе A/C.2/65/L.72

6. На 33-м заседании 1 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект программы работы Второго комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи (A/C.2/65/L.72), представленный Председателем на основе консультаций, проведенных с членами Бюро Комитета.

7. На том же заседании Комитет принял проект программы своей работы на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, содержащийся в документе A/C.2/65/L.72, и рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить его (см. пункт 12, проект решения I).

B. Проект решения по совершенствованию методов работы Второго комитета

8. На 33-м заседании 1 декабря Председатель внесла на рассмотрение неофициальный документ только на английском языке, содержащий проект решения «Совершенствование методов работы Второго комитета», который был представлен Председателем на основе неофициальных консультаций.

9. На том же заседании Комитет был проинформирован о том, что данный проект решения не имеет никаких последствий для бюджета по программам (см. A/C.2/65/SR.33).

10. Также на том же заседании Комитет принял этот проект решения (см. пункт 12, проект решения II).

11. После принятия проекта решения с заявлением выступил представитель Бельгии (от имени Европейского союза, Албании, бывшей югославской Республики Македония, Исландии, Сербии, Турции, Хорватии, Черногории, а также Грузии, Республики Молдова и Украины) (см. A/C.2/65/SR.33).

III. Рекомендации Второго комитета

12. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

Проект решения I

Программа работы Второго комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея утверждает изложенную ниже программу работы Второго комитета на шестьдесят шестой сессии Ассамблеи:

1. Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития.
2. Вопросы макроэкономической политики:
 - a) международная торговля и развитие;
 - b) международная финансовая система и развитие;
 - c) приемлемость внешней задолженности и развитие;
 - d) сырьевые товары.
3. Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Конференции по обзору 2008 года и осуществление их решений.
4. Устойчивое развитие:
 - a) осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию;
 - b) реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области;
 - c) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий;
 - d) охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества;
 - e) осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке;
 - f) Конвенция о биологическом разнообразии;
 - g) доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать шестой специальной сессии;
 - h) в гармонии с природой;
 - i) устойчивое горное развитие;

- j) содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии.
- 5. Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат).
- 6. Глобализация и взаимозависимость:
 - a) роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости;
 - b) наука и техника в целях развития;
 - c) сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода.
- 7. Группы стран, находящихся в особой ситуации:
 - a) последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;
 - b) конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок.
- 8. Искоренение нищеты и другие вопросы развития:
 - a) проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы);
 - b) женщины в процессе развития;
 - c) развитие людских ресурсов.
- 9. Оперативная деятельность в целях развития:
 - a) оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций;
 - b) сотрудничество Юг-Юг в целях развития.
- 10. Сельскохозяйственное развитие и продовольственная безопасность.
- 11. На пути к глобальному партнерству.
- 12. Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами.

Проект решения II

Совершенствование методов работы Второго комитета

Генеральная Ассамблея, принимая к сведению обсуждение на 7-м заседании Второго комитета на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшемся 8 октября 2010 года¹, и ссылаясь на свои резолюции 48/264 от 29 июля 1994 года, 57/270 В от 23 июня 2003 года, 58/126 от 19 декабря 2003 года, 58/316 от 1 июля 2004 года, 59/313 от 12 сентября 2005 года, 60/286 от 8 сентября 2006 года и 64/301 от 13 сентября 2010 года:

а) *вновь подтверждает* важность полного осуществления резолюций об активизации ее работы;

б) *вновь подтверждает также* важность сохранения межправительственного характера работы Второго комитета, поощряя при этом участие соответствующих экспертов в общих прениях и — в надлежащих случаях — в прениях по отдельным пунктам повестки дня, и рекомендует в этой связи Бюро Комитета собираться в начале сессии для отбора соответствующих экспертов для выступления в ходе общих прений и прений по отдельным пунктам повестки дня и особо отмечает, что такой отбор должен обеспечивать, в частности, разнообразие взглядов и поддержание надлежащего географического и гендерного баланса;

с) применительно к общим прениям во Втором комитете:

i) *постановляет* сохранить общие прения, принимая при этом во внимание необходимость избежания ненужного полного и частичного дублирования выступлений в ходе общих прений и прений по отдельным пунктам повестки дня;

ii) *постановляет* сохранить существующий регламент выступлений, предусматривающий предоставление семи минут отдельным государствам-членам и десяти минут делегациям, выступающим от имени группы государств, в ходе общих прений, и настоятельно призывает делегации придерживаться этого регламента;

iii) *рекомендует* Председателю Комитета продолжать практику подготовки резюме общих прений в Комитете;

д) применительно к прениям по отдельным пунктам повестки дня во Втором комитете:

i) *постановляет* сохранить прения по отдельным пунктам повестки дня, принимая при этом во внимание необходимость избежания ненужного полного и частичного дублирования выступлений;

ii) *постановляет* сохранить в надлежащих случаях существующий регламент выступлений, предусматривающий предоставление пяти минут отдельным государствам-членам и семи минут делегациям, выступающим от имени группы государств, в ходе прений по отдельным пунктам повестки дня, и настоятельно призывает делегации придерживаться этого регламента;

¹ См. A/C.2/65/SR.7.

iii) *постановляет* изучить возможности оптимизации прений по отдельным пунктам повестки дня, в том числе, как рекомендовано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/313, путем проведения более интерактивных и динамичных дискуссий, чтобы содействовать принятию межправительственных решений;

е) применительно к проектам резолюций, представляемым Второму комитету:

i) *вновь подтверждает* суверенное право государств-членов представлять предложения в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи;

ii) *постановляет*, что Бюро Комитета сохранит практику установления нескольких обязательных крайних сроков представления проектов резолюций, обеспечивая при этом реалистичный характер этих сроков с учетом сложности подлежащих обсуждению предложений, что Комитет неукоснительно соблюдает крайние сроки, установленные Бюро, что проекты, представленные после истечения крайнего срока, не принимаются и что любые просьбы о продлении крайних сроков, поступившие до их истечения, рассматриваются Бюро на индивидуальной основе;

iii) *вновь подтверждает* рекомендации, изложенные в ее резолюциях 57/270 В, 58/126 и 60/286, о том, что резолюции Генеральной Ассамблеи должны быть более краткими, конкретными и целенаправленными и что число пунктов преамбулы в резолюциях Ассамблеи должно быть, как правило, сведено к минимуму, и рекомендует государствам-членам при представлении проектов резолюций указывать источники соответствующих формулировок;

ф) применительно к дискуссионным форумам и параллельным мероприятиям Второго комитета:

i) *постановляет* сохранить практику проведения дискуссионных форумов и параллельных мероприятий в целях усиления неофициального и углубленного характера обсуждений и привлечения экспертов из различных областей без ущерба для хода основной работы Комитета;

ii) *постановляет* ограничить число дискуссионных форумов и параллельных мероприятий в рамках каждой сессии Комитета не более чем шестью, с тем чтобы не перегрузить его программу работы;

iii) *особо отмечает* важность обеспечения, в частности, разнообразия взглядов и поддержания надлежащего географического и гендерного баланса при выборе основных докладчиков и участников дискуссионных форумов и параллельных мероприятий;

g) *вновь подтверждает* необходимость выполнения пункта 9 раздела В приложения к ее резолюции 58/126, в котором, она, в частности, указала, что все члены Бюро главных комитетов избираются за три месяца до начала следующей сессии, с тем чтобы способствовать более правильному заблаговременному планированию и подготовке работы;

h) *постановляет* продолжать совершенствовать методы своей работы, включая рационализацию своей повестки дня, в ответ на просьбы, изложенные в резолюциях 60/286 и 64/301 Генеральной Ассамблеи, в рамках существующего пункта, озаглавленного «Активизация работы Генеральной Ассамблеи».
